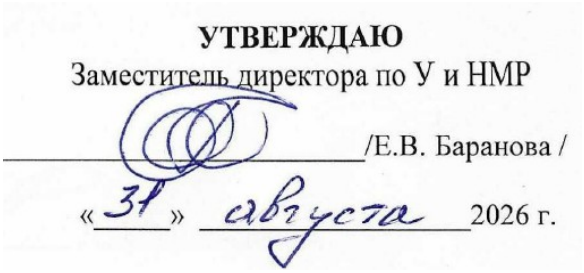
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Волжский государственный университет водного транспорта"
Пермский филиал



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Наименование дисциплины СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Основная образовательная программа Судовождение

Специальность 26.02.03 Судовождение

Распределение часов дисциплины по курсам и семестрам

Вид занятий	Очная форма обучения										Заочная форма обучения					Общая трудоемкость
	№ семестра										№ курса					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	
Урок																
Практическое занятие			**32**	**18**	**32**	**21**	**21**	**18**								
Лекция																
Семинар																
Лабораторное занятие																
Курсовой проект (работа)																
Итого аудиторных			**32**	**18**	**32**	**21**	**21**	**18**								
Практика																
Консультации																
Промежуточная аттестация			**18**					**18**								
Самостоятельная работа																
Всего			**50**	**18**	**32**	**21**	**21**	**36**								**6**

Распределение форм контроля, курсовых работ (проектов) и других форм по курсам (семестрам)

Форма контроля	Очная форма обучения										Заочная форма обучения				
	№ семестра										№ курса				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5
Экзамен			**экз**					**экз**							
Дифференцированный отчет						**дз**									
Зачет															
Курсовой проект (работа)															
Другая форма				**дф**	**дф**		**дф**								

Пермь 2026

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом профессионального образования по направлению подготовки (специальности):
ФГОС 26.02.03 Судовождение, утвержденного Приказом Минпросвещения России от от 12.12.2024 № 872

Автор рабочей программы:
О.М. Федосеева

Рабочая программа одобрена на заседании ЦМК,

протокол № 1 от « 28 » августа 2026г.

Председатель ЦМК _____/Федосеева О.М./

«28» августа 2026 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общая характеристика рабочей программы СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности
2. Структура и содержание СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности
3. Условия реализации СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности
4. Контроль и оценка результатов освоения СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности
26.02.03 «Судовождение»

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09, ПК 1.2 – 1.4.

Общие компетенции:

Код компетенции	**Формулировка компетенции**	**Знания, умения**
ОК 02	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности	**Умения:** определять задачи для поиска информации; определять необходимые источники информации; планировать процесс поиска; структурировать получаемую информацию; выделять наиболее значимое в перечне информации; оценивать практическую значимость результатов поиска; оформлять результаты поиска, применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач; использовать современное программное обеспечение; использовать различные цифровые средства для решения профессиональных задач.
		Знания: номенклатура информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; приемы структурирования информации; формат оформления результатов поиска информации, современные средства и устройства информатизации; порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности в том числе с использованием цифровых средств.
ОК 04	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде	**Умения:** организовывать работу коллектива и команды; взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности
		Знания: психологические основы деятельности коллектива, психологические особенности личности; основы проектной деятельности
ОК 05	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке	**Умения:** грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке, проявлять толерантность в рабочем коллективе

	Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста	**Знания:** особенности социального и культурного контекста; правила оформления документов и построения устных сообщений
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	**Умения:** понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы
		Знания: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности

Профессиональные компетенции:

Код ПК	**Формулировка компетенции**	**Знания, умения**
ПК 1.2,	Маневрировать и управлять судном.	**Знания:** - лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; - Стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме. **Умения:** общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и
ПК 1.3	Эксплуатировать технические средства судовождения и судовые системы связи.	
ПК 2.1	Организовывать мероприятия по обеспечению транспортной безопасности.	

		письменную речь, пополнять словарный запас, демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи, и понимать его на требуемом рабочем уровне; - использовать стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	**Объем в часах**
Объем образовательной программы учебной дисциплины	194
в т. ч.:	
практические занятия	158
Самостоятельная работа	-
Промежуточная аттестация	36

Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	*2*	***3***	***4***
Тема 1. Экипаж судна	**Содержание учебного материала** 30-40 лексических единиц по теме «Экипаж судна». Фонетическаяотработка. Выполнение тренировочных лексических и лексикограмматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики. Устные (письменные) упражнения на перевод. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содер- жания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) ино- странных текстов по теме «Экипаж судна». Ролевая игра. Грамматический материал: Модальные глаголы и их эквиваленты.	**2 курс** **8**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**8**	
	Практическое занятие 1 Тема «Экипаж судна». Лексический материал.	2	
	Практическое занятие 2 Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими обо-ротами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практическое занятие 3 Чтение и перевод (со словарем) текста «Экипаж судна». Общение с использованием лексического и грамматического мини-мума по теме «Экипаж судна». Работа с учебными диалогами. Речевая практика. Контроль понимания и перевод текстов по теме.	2	
	Практическое занятие 4 Модальные глаголы и их эквиваленты. Выполнение		

	лексико-грамматических упражнений. Закрепление активной лексики и грамматики.	2	
Тема 2. Посещение суд-на	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Посещение судна». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущего занятия. Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содержания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Посещение судна». Речевая практика. Грамматический материал: Прошедшее продолженное время (Past Continuous)	**8**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**8**	
	Практическое занятие 5 Лексика по теме «Посещение судна». Знакомство с профессиональной лексикой.	2	
	Практическое занятие 6 Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практическое занятие 7 Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Посещение судна». Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Общение с использованием лексического и грамматического мини-мума. Работа с учебными диалогами.	2	
	Практическое занятие 8 Прошедшее продолженное время (Past Continuous)Выполнение лексико-грамматических упражнений. Обобщение лексико-грамматического материала по теме.	2	
Тема 3. Плавательская	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Плава-		ОК02, ОК04, ОК05, ОК09,

практика	тельская практика». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Неопределенное будущее время (Future Simple). Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения.	**8**	ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	8	
	Практическое занятие 9 Лексика по теме «Плавательская практика». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практическое занятие 10 Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практическое занятие 11 Чтение и перевод текста «Плавательская практика». Сообщение о предстоящей практике, связанной с будущей профессиональной деятельностью. Работа с учебными диалогами.	2	
	Практическое занятие 12 Грамматический материал: Неопределенное будущее время (Future Simple). Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения. Закрепление лексико-грамматического материала.	2	
Тема 4. Защита окружающей среды	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Загрязнение окружающей среды**»,** **«**Охрана окружающей среды**»,** **«**Предотвращение загрязнения морской среды**»**. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Ответы на вопросы по тексту	**8**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1

	(устно, письменно).		
	Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Условные предложения, тип I (Conditionals I).		
	В том числе практических занятий	**8**	
	Практическое занятие 13 Лексика по теме «Загрязнение окружающей среды» Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текстов. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами. Контрольное чтение. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 14 Лексика по теме «Охрана окружающей среды» Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текстов. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами.	2	
	Практическое занятие 15 Лексика по теме «Предотвращение загрязнения морской среды». Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Аудирование текстов. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами. Контрольное чтение. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 16 Закрепление темы «Защита окружающей среды». Повторение. Подготовка к экзамену (3 семестр)	2/32	
Тема 5. **В порту**	**Содержание учебного материала**	**12**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК
	Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «В порту». Знакомство		

	с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «В порту». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «В порту». Контроль понимания. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Употребление артиклей с географическими названиями (Articles with geographical names).		1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических и лабораторных занятий	**12**	
	Практическое занятие 17 Повторение изученного материала. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.	2	
	Практическое занятие 18 Лексика по теме «В порту» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста Чтение и перевод текста (со словарем).	2	
	Практическое занятие 19 Лексика по теме «В порту» Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений. Работа с учебными диалогами.	2	
	Практическое занятие 20 Чтение и перевод текста «В порту» (со словарем). Общение с использованием лексического и грамматического материала.	2	
	Практическое занятие 21 Выполнение лексических упражнений. Работа с учебными диалогами.	2	
	Практическое занятие 22 Употребление артиклей с географическими названиями Закрепление лексико-грамматического материала	2	
Тема 6.	**Содержание учебного материала**		ОК02, ОК04,

Английский языка в профессиональной деятельности. Ремонт судна в иностранном Порту.	География английского языка. Английский язык в профессиональной деятельности. Роль английского языка в профессиональной деятельности. «Ремонт судна в иностранном порту». Лексический (30-40 единиц) минимум по теме. Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод (со словарем) диалогов по теме «Ремонт судна в иностранном порту». Изучение поурочного словаря. Отработка лексического материала (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме Контроль понимания. Грамматический материал: Условные предложения, тип II (Conditionals II). Составные предлоги.	**18**	ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**18**	
	Практическое занятие 23 Лексика по теме «Ремонт судна в иностранном порту» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами.	2	
	Практическое занятие 24 Лексика по теме «Ремонт судна в иностранном порту» Фонетическая отработка. Аудирование текста диалога.	2	
	Практическое занятие 25 Чтение и перевод диалогов по теме «Ремонт судна в иностранном порту».	2	
	Практическое занятие 26 Беседа с иностранным партнером. Деловое общение в порту. Составные предлоги. Выполнение упражнений с использованием составных предлогов.		
	Практическое занятие 27 Общение по теме «Ремонт судна в иностранном порту» с использованием диалоговой формы материала. Техническая документация.	2	
	Практическое занятие 28 Закрепление темы «Ремонт судна в иностранном порту». Ведение деловой переписки. Выполнение лексических	2	

	упражнений по теме.		
	Практическое занятие 29 Поиск работы. Условные предложения, тип II (Condition als II).	2	
	Практическое занятие 30 Подготовка резюме. Закрепление лексико-грамматического материала.	2	
	Практическое занятие 31 Прохождение собеседования. Выполнение лексическо-грамматических упражнений по теме.	2	
	Практическое занятие 32 Контрольная работа за 2 курс	2/64	
Тема 7. Водный транспорт	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Водный транспорт**».** Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Водный транспорт». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Водный транспорт». Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Функции и перевод слова One (Ones).	**3 курс** **10**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**10**	
	Практическое занятие 33 Лексика по теме «Водный транспорт» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами.	2	
	Практическое занятие 34 Фонетиче ская отработка.Аудирование текста.	2	
	Практическое занятие 35 Чтение и перевод текста по теме «Водный транспорт». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 36 Закрепление темы «Водный транспорт». Выполнение лексических упражнений по теме.	2	

	Практическое занятие 37 Функции и перевод слова One (Ones). Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала.	2	
Тема 8. **Типы судов.** **Посещение отраслевой выставки.**	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 единиц) минимум по темам «Типы судов**»,** **«**Посещение отраслевой выставки». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Типы судов». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Типы судов». Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал*:* Объектный инфинитивный оборот (The Objective Infinitive Construction).	**10**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**10**	
	Практическое занятие 38 Лексика по теме «Типы судов» Знакомство с профессиональной лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста	2	
	Практическое занятие 39 Чтение и перевод текста по теме «Типы судов». Общение с использованием лексического и грамматического материала.Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 40 Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 41 Закрепление темы «Типы судов». Выполнение лексических упражнений по теме.	2	
	Практическое занятие 42 Объектный инфинитивный оборот (The Objective Infinitive Construction). Выполнение упражнений на употребление объектного инфинитивно-	2	

	го оборота. Закрепление грамматического материала.		
Тема 9. Наука. Научно-технический прогресс. Судно и его вспомогательные механизмы: основная терминология, дефиниции, особенности перевода.	**Содержание учебного материала**	**12**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Наука». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Групповое изучающее чтение текста по теме «Достижения и инновации в науке и технике. Открытия XXI века» с извлечением новых речевых оборотов и выражений. Выполнение тренировочных лексических и лексико - грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. «Судно и его вспомогательные механизмы». Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Субъективный инфинитивный оборот (The Subjunctive Infinitive Construction).		
	В том числе практических занятий	**12**	
	Практическое занятие 43 Лексика по темам «Наука», «Наука и технологии». Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами.	2	
	Практическое занятие 44 Достижения и инновации в науке и технике.	2	
	Практическое занятие 45 Чтение и перевод текста по теме «Наука». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 46 Лексика по теме «Судно и его вспомогательные механизмы» Основная терминология, дефиниции, особенности перевода. Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текстов.	2	
	Практическое занятие 47		

	Чтение и перевод текста по теме «Судно и его вспомогательные механизмы». Общение с использованием лексического и грамматического матери ала. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятие 48	2	
	Субъективный инфинитивный оборот. Выполнение упражнений на употребление субъективного инфинитивного оборота. Закрепление лексико-грамматического материала. Контрольная работа за 5 семестр	2/32	
Тема 10. Устройство судна	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Устройство судна**».** Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Устройство судна». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Водный транспорт». Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Косвенная речь (Reported Speech). Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения.	**10**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**10**	
	Практические занятия 49 Лексика по теме «Устройство судна» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практические занятия 50 Чтение и перевод текстов по теме «Устройство судна».	2	
	Практическое занятия 51 Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятия 52		

	Конверсия. Выполнение упражнений на употребление субъективного инфинитивного оборота. Закрепление лексико-грамматического материала.	2	
	Практическое занятия 53 Косвенная речь. Закрепление лексико-грамматического материала.	2	
Тема 11. **Виды грузов.**	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Виды грузов: генеральный груз, контейнерный груз, насыпной груз, жидкий груз, опасный груз, газы». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод (со словарем) диалогов по теме «Виды грузов». Изучение поурочного словаря. Отработка лексического материала (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме Контроль понимания. Грамматический материал: Повторение ранее изученного грамматического материала.	**11**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**10**	
	Практические занятия 54 Лексика по теме «Виды грузов» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практические занятия 55 Чтение и перевод текстов по теме «Виды грузов».	2	
	Практическое занятия 56 Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятия 57 Закрепление лексико-грамматического материала.		
	Практическое занятие 58 Дифференцированный зачет за 6 семестр.	3/21	
Тема 12.	**Содержание учебного материала**	**4 курс**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК

Грузовые операции	Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Грузовые операции». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод (со словарем) диалогов по теме «Грузовые операции». Изучение поурочного словаря. Отработка лексического материала (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме Контроль понимания. Грамматический материал: Повторение ранее изученного грамматического материала.	**10**	1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**10**	
	Практические занятия 59 Лексика по теме «Грузовые операции» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2	
	Практические занятия 60 Чтение и перевод текстов по теме «Грузовые операции».	2	
	Практическое занятия 61 Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Практическое занятия 62 Закрепление лексико-грамматического материала.	2	
	Практическое занятие 63 Общение по теме «Грузовые операции» с использованием диалоговой формы.	2	
Тема 13. Лоцманская проводка	**Содержание учебного материала** Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Лоцманская проводка». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод (со словарем) диалогов по теме «Лоцманская проводка». Изучение поурочного словаря. Отработка лексического материала (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных	**11**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1

	текстов по теме Контроль понимания. Грамматический материал: Повторение ранее изученного грамматического материала.		
	В том числе практических занятий	**10**	
	Практическое занятие 64 Лексика по теме «Лоцманская проводка» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами.	2	
	Практическое занятие 65 Фонетическая отработка. Аудирование диалогов.	2	
	Практическое занятие 66 Чтение и перевод диалогов по теме «Лоцманская проводка».	2	
	Практическое занятие 67 Составление диалогов по теме «Лоцманская проводка»	2	
	Практическое занятие 68 Повторение. Контрольная работа (7 семестр)	3/21	
ема 14. Техника безопасности и охрана труда на производстве. **Чрезвычайные ситуации. Стандартный морской навигационный сло варь - разговорник**	**Содержание учебного материала** Техника безопасности и охрана труда на производстве. World Skills International Health and Safety documentation. Введение новых лексических единиц по теме занятия для последующего чтения текста. Предтекстовые упражнения на отработку лексических единиц. Групповое изучающее чтение текста по теме «Техника безопасности и охрана труда» с извлечением новых речевых оборотов и выражений. Выполнение лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Чрезвычайные ситуации. Виды чрезвычайных ситуаций». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.	**18**	ОК02, ОК04, ОК05, ОК09, ПК 1.2, ПК1.3, ПК 2.1
	В том числе практических занятий	**18**	
	Практическое занятие 69 Чрезвычайные ситуации. Техника безопасности на судне. Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами.	2	

	Практическое занятие 70 Виды чрезвычайных ситуаций. Лексический материал по теме.	2	
	Практическое занятие 71 Человек за бортом. Лексический материал по теме.	2	
	Практическое занятие 72 Борьба с пожаром. Лексический материал по теме.	2	
	Практическое занятие 73 Предотвращение столкновения. Лексический материал по теме.	2	
	Практическое занятие 74 Чтение и перевод текста «An accident at sea».	2	
	Практическое занятие 75 Спасательное оборудование. Лексический материал по теме.	2	
	Практическое занятие 76 Государственная итоговая аттестация в форме демонстрационного экзамена. История чемпионатов. Чемпионаты России по профессиональному мастерству. Демонстрационный экзамен как форма проведения ГИА.	2	
	Практическое занятие 77 Подготовка к экзамену за 8 семестр.	**2/18**	
Всего:		**158**	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:
1. лингафонный кабинет №410 для проведения групповых и индивидуальных занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, имеющие демонстрационное оборудование, компьютер с программным обеспечением;
2. помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" университета - ауд. 213, читальный зал с выходом в сеть интернет)

Помещение кабинета соответствует требованиям Санитарно-эпидемиологических правил и нормативов (СанПиН 2.4.2 № 178-02): оснащено типовым оборудованием, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, необходимыми для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся.

Кабинет «Иностранного языка в профессиональной деятельности» оснащен оборудованием: доской учебной, рабочим местом преподавателя, столами, стульями (по числу обучающихся), шкафами для хранения раздаточного дидактического материала и др.; техническими средствами обучения (компьютером, средствами аудиовизуализации, мультимедийным проектором).

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» входят:

- многофункциональный комплекс преподавателя;
- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов и др.);
- информационно-коммуникативные средства;
- библиотечный фонд.

В библиотечный фонд входят учебники и учебно-методические комплекты (УМК), обеспечивающие освоение учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», рекомендованные или допущенные для использования в профессиональных образовательных организациях.

Библиотечный фонд имеет энциклопедии, справочники, научную и научно-популярную, художественную и другую литературу по вопросам языкознания. В процессе освоения программы учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» студенты имеют возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты).

Информационное обеспечение реализации программы

Основные печатные издания

1. Английский язык: учеб. пособие для студентов учреждений сред. проф. образования (Planet of English): учебное издание / Безкоровайная Г. Т., Соколова Н.И., Койранская Е. А., Лаврик Г.В. - Москва: Академия, 2024. - 272 с. — ISBN 978-5-0054-2171-5.
2. Бжилянская, Г. М Английский язык для студентов техникумов и технических колледжей. English for Students at Technical Secondary Schools and Technical Colleges : учебное пособие для спо / Г. М. Бжилянская. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2026. — 316 с. — ISBN 978-5-507-47114-0.
3. Згурская, И. В. Английский язык для судоводителей: фразы для внешней связи на море : учебное пособие для спо / И. В. Згурская, И. Д. Минаева. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург :

Лань, 2026. — 64 с. — ISBN 978-5-507-54982-5.
4. Сибиряков, А. В. Английский язык: употребление времён глагола. Сборник упражнений (с ключами). English: the Usage of the Active Verb Tenses. Tye Practical Grammar Exercises (with Answers) : учебное пособие для спо / А. В. Сибиряков. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2025. — 112 с. — ISBN 978-5-507-50706-1.
5. Учебник английского языка для моряков : учебник для спо / Б. Е. Китаевич, М. Н. Сергеева, Л. И. Каминская, С. Н. Вохмянин. — 6-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2026. — 400 с. — ISBN 978-5-507-51313-0. Рекомендовано ФУМО 26.00.00

Электронные издания

1. Буренко, Л. В. Грамматика английского языка. Grammar in Levels Elementary – PreIntermediate: учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. В. Буренко, О. С. Тарасенко. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 227 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-9916-9261-8. — URL: https://urait.ru/bcode/471736 16

2. Казинская, О. Я. Bridge Watchkeeping : учебное пособие / О. Я. Казинская, А. Ю. Стрелков. — 3-е изд., перераб. и доп. — Владивосток : МГУ им. адм. Г.И. Невельского, 2023. — 245 с. — ISBN 978-5-8343-1246-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/371789 (дата обращения: 17.06.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Згурская, И. В. Английский язык для судоводителей: фразы для внешней связи на море : учебное пособие для спо / И. В. Згурская, И. Д. Минаева. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2026. — 64 с. — ISBN 978-5-507-54982-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/513862 (дата обращения: 30.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (A1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 195 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-17397-0. — URL: https://urait.ru/bcode/533005

5. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык. Основы разговорной практики : учебник для спо / Ю. Б. Кузьменкова, А. П. Кузьменков. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2026. — 184 с. — ISBN 978-5-507-56210-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/513783 (дата обращения: 30.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6. Учебник английского языка для моряков : учебник для спо / Б. Е. Китаевич, М. Н. Сергеева, Л. И. Каминская, С. Н. Вохмянин. — 6-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2026. — 400 с. — ISBN 978-5-507-51313-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/509982 (дата обращения: 30.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Рекомендовано ФУМО 26.00.00

7. Шматкова, Л. Англо-русский тематический словарь : учебно-практическое пособие для спо / Л. . Шматкова. — 5-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2025. — 280 с. — ISBN 978-5-507-53891-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/503473 (дата обращения: 30.05.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей. Рекомендовано ФУМО 26.00.00

Дополнительные источники (при необходимости)

1. Видео уроки по английскому языку / Проект Английский язык онлайн — Native English // Интернет-ресурс – ENGV.RU, 2024— URL: https://engv.ru/category/grammar/

2. Гогина Н.А. Практическая грамматика английского языка для моряков. Сборник упражнений: М.:ТРАНСЛИТ, 2016. -228 с.
3. Окунева, Л. И. Practical Maritime English (Практический курс морского английского языка) : учебное пособие / Л. И. Окунева. — Мурманск: МАУ, 2014. — 110 с. — ISBN 978-5-86185-823-3. — Текст: электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/142722 (дата обращения: 17.06.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	*Критерии оценки*	*Методы оценки*
Должен уметь: - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	- употребление разговорных формул (клише) в коммуникативных ситуациях; - составление связанного текста с использованием ключевых слов на бытовые и профессиональные темы; - представление устного сообщения на заданную тему (с предварительной подготовкой); - воспроизведение краткого или подробного пересказа прослушанного или прочитанного текста.	- устный контроль; - текущий контроль; - практические задания по работе с информацией, документами, литературой; - проекты, эссе, творческие задания, рефераты.
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	- нахождение слова в иностранно-русском словаре, выбирая нужное значение слова; - адекватная передача содержания переводимого текста в соответствии с нормами русского литературного языка.	- контроль перевода текстов общенаучного и профильного характера; - контроль упражнений на словообразование, словосложение, конверсии.
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас, демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи, и понимать его на требуемом рабочем уровне;	- самостоятельное овладение продуктивными лексико-грамматическими навыками, разговорными формулами и клише, отражающими специфику общения и необходимой для обмена информацией по радиотелефонной связи; - развитие умения публично выступать с подготовленным сообщением; - составление и запись краткого плана текста, озаглавливание его части, составление вопросов к прочитанному;	- практические задания; - текущий контроль; - контроль высказываний по предложенной теме.

- использовать стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море.	- написание делового письма, заявления, заполнение анкеты. - развитие умения использования стандартных фраз морского навигационного словаря- разговорника и словаря Стандартных фраз Международной морской организации общения на море;	- практические задания; - текущий контроль; - устный контроль
Должен знать: - лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамма-тический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направлен-ности; - Стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме.	- овладение лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для технических текстов; - выбор нужного значения слова из серии, представленных в словаре; - расширение потенциального словаря за счет конверсии, а также систематизации способов словообразования; - расширение объема рецептивного словаря учащихся. - включение в активный словарь учащихся общенаучной, терминологической и профессиональной направленной лексики. - расширение технического кругозора учащихся, их профессиональной информированности и общей эрудиции; - потребность практического использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.	- контрольно-тренировочные упражнения овладения лексически- ми единицами. - контрольно-тренировочные упражнения овладения лексически- ми единицами; - текущий, устный и письменный контроль высказываться по данной сфере общения в монологической и диалогической речи.